

NOMENCLATURA	: 1. [40]Sentencia
JUZGADO	: 25° Juzgado Civil de Santiago
CAUSA ROL	: C-33478-2017
CARATULADO	: VILLARROEL/NOVOA

Santiago, dieciséis de Agosto de dos mil diecinueve

### **VISTOS:**

En folio 1 de la carpeta electrónica, compareció doña CLAUDIA PAOLA LIRA VALDES, abogada, con domicilio en calle Antonio Bellet 292, oficina 401, comuna de Providencia, en representación judicial de don JORGE GOMEZ HERNANDEZ, psicólogo, y de doña MARIA CRISTINA VILLARROEL CARRILLO, contador general, ambos domiciliados en Avenida Cristóbal Colon N° 7000, departamento F-74, comuna de Las Condes; quien, en la representación investida, dedujo en juicio ordinario de menor cuantía, una acción de indemnización de perjuicios en contra de doña PALOMA SOLEDAD NOVOA BIENOBAS, estudiante, domiciliada en calle Carlos Ossandón N° 85, casa D, comuna de La Reina, en virtud de los hechos y fundamentos de derecho que se reproducen a continuación:

### **I.- LOS HECHOS:**

Al respecto, sostuvo que el día 15 de octubre de 2016, a las 12:20 horas de la tarde, don Jorge Gómez conducía el vehículo de propiedad de su cónyuge, doña Cristina Villarroel, marca Honda, modelo Civic, color gris plata, año 2016, Placa Patente Única HHCP-10, con el consentimiento de esta última, para dirigirse a visitar a un amigo, e iba conduciendo a una velocidad de aproximadamente 35 a 45 kilómetros, por la primera pista de circulación de avenida Tomás



Foja: 1

Moro con dirección al sur, cuando, de manera imprevista, al llegar a la intersección de dicha avenida con la calle Alonso de Camargo, y después de haber cruzado dicha intersección con la luz verde del semáforo, fue impactado por el vehículo Placa Patente Única HJWF-94, marca Volkswagen, modelo Gol Power, año 2016, conducido por Paloma Soledad Novoa Bienzobas, quien se dirigía por la avenida Tomas Moro en dirección al norte y efectuó una mala maniobra virando a la izquierda en un sitio prohibido y señalizado, y, producto de este fuerte impacto, don Jorge Gómez colisiono de frente el costado del otro vehículo, debido a que este último se cruzó en su vía, quedando ambos vehículos detenidos mirando hacia el sur por calle Tomas Moro.

Afirmó que la colisión se produjo única y exclusivamente debido a que la demandada, ya individualizada, hizo caso omiso a la señalización de no virar a la izquierda que se encuentra en la esquina de dicha intersección, debiendo, en su lugar, y de manera diligente, haber estado atenta a las señales del tránsito, toda vez que de haber respetado dicha señal de no virar, la colisión no se habría producido.

Expresó que, a consecuencia de la brusca colisión, ambos conductores resultaron con lesiones leves, y el vehículo de propiedad de la actora doña Cristina Villarroel, el cual era conducido por su cónyuge, también demandante, don Jorge Gómez, al ser desplazado violentamente hacia atrás, resultó con daños de gran consideración, declarándose su pérdida total.

Señaló que todo lo descrito, es corroborado por el parte policial N° 924 de la 47° Comisaria de Los Dominicos, y la declaración de la demandada, quien omite señalar que al momento de efectuar su viraje a la izquierda, lo hace en contravención a la ley, infringiendo la serial del tránsito que se encuentra en dicha intersección y que indica "No virar a la izquierda".

II.- DERECHO INVOCADO:



Foja: 1

Sobre el particular, alegó que la demandada, doña Paloma Novoa, infringió los artículos 101 N° 1, 114 N° 1, 138 N° 1, 170 y 172 N° 2, todos de la Ley N° 18.290, los cuales citó.

Sostuvo que de estos hechos, conoció el 1° Juzgado de Policía Local de Las Condes, en causa ROL 020745-010-2016, quien por sentencia ejecutoriada de fecha 13 de Enero de 2017, estableció – según cita- que la conductora, doña Paloma Novoa, fue responsable del accidente por haber infringido los artículos 108 y 134 de la Ley de Tránsito, al conducir vehículo motorizado en forma culpable y descuidada, y realizar una maniobra de viraje desde la vía por la cual circulaba, careciendo de derecho preferente de paso, obstruyendo la circulación reglamentaria del otro vehículo, sin estar atenta a las condiciones del tránsito del momento y sin mantener el control del mismo, infracción que fue declarada como la causa principal del accidente, condenando a la demandada al pago de una multa de 1,5 Unidades Tributarias Mensuales.

Enseguida, citó el artículo 170 de la Ley N° 18.290 y los artículos 2314 y 2315 del Código Civil, de conformidad con las cuales estimó que es claro que la demandada, ya individualizada, es autora del cuasi delito de daño en contra del vehículo de propiedad de doña Cristina Villarroel, y que manejaba su cónyuge, don Jorge Gómez, razón por la que debe asumir la reparación del daño causado.

### III.- DAÑOS:

Bajo este título, aseveró que los daños al vehículo fueron cuantiosos, y por pérdida total, debido a que el impacto fue de tal magnitud que dejó el automóvil inservible, declarándose su pérdida total.

a) DAÑOS RECLAMADOS POR LA DEMANDANTE MARIA CRISTINA VILLARROEL CARRILLO:



Foja: 1

Al respecto, demandó la suma total de \$1.563.649 aproximadamente (sic), por los conceptos que a continuación se indican:

a.1) Por concepto de daño emergente:

- 1) \$262.344, por concepto de pago de Deducible, Siniestro N° 1290370, lo que consta, en su concepto, en la transferencia bancaria desde su cuenta Banco Estado a la cuenta corriente del Banco de Crédito e Inversiones N° 10164472 de Chilena Consolidada Seguros Generales S.A.
- 2) \$31.481, por concepto de pago prima pendiente, Siniestro N° 1290370, lo que consta, según refiere, en la transferencia bancaria desde su cuenta Banco Estado, a la cuenta corriente del Banco de Crédito e Inversiones N° 10164472 de Chilena Consolidada Seguros Generales S.A.
- 3) \$608.500, por concepto de Arriendo de vehículo de reemplazo, según boleta N° 1185 de Autotech, refirió.
- 4) \$22.324 aproximadamente, por concepto de recibos de pago por viajes realizados en transporte Uber, desde el 15 de octubre hasta el 15 de diciembre (sic).
- 5) \$139.000, por concepto de pago de alzamiento de prenda del vehículo y constitución de una nueva, de Banco Falabella.

a.2) Por concepto de lucro cesante, alegó que éste consiste en la imposibilidad de utilizar el vehículo para los efectos de traslado a su lugar de ocupación, como también para efectuar las labores propias de su profesión que necesariamente requieren de la utilización del vehículo, razón por la cual se ha dejado de recibir remuneraciones por la suma estimada de \$500.000.



Foja: 1

b) DAÑOS COBRADOS POR EL DEMANDANTE JORGE GOMEZ HERNANDEZ:

Al respecto, sostuvo que tales perjuicios ascienden a la suma de \$528.795 aproximadamente (sic), por los conceptos que a continuación se indican:

b.1) Por concepto de daño emergente, sostuvo que, como consecuencia de la colisión sufrida, ha experimentado un perjuicio ascendente a la suma de \$28.795, aproximadamente, por concepto de recibos de pago por viajes realizados en transporte Uber, desde el 19 de octubre hasta el 16 de diciembre (sic).

b.29 Por concepto de daño moral, reclamó la suma de \$500.000 por concepto de daño psicológico y afectación emocional, dado que este choque y sus consecuencias le han causado, según refiere, un impacto enorme a nivel emocional, dado que la inseguridad diaria para realizar actividades cotidianas, que no le afectaban antes del accidente, es claramente una consecuencia del mismo, según expuso.

**PETITORIO DE LA DEMANDA.** Solicitó que, en definitiva, se condene a la demandada a pagar la suma de \$1.563.649 a doña MARIA CRISTINA VILLARROEL CARRILLO, y la suma de \$528.795 a don JORGE GÓMEZ HERNÁNDEZ, más los aumentos (sic), reajustes e intereses que correspondan, o la suma que el tribunal estime, con costas.

En folio 9, consta el emplazamiento de la demandada, practicado con arreglo a lo previsto en el artículo 44 del Código del ramo.

En folio 15, **se tuvo por contestada la demanda en rebeldía de la demandada** y se citó al comparendo de conciliación, notificado como consta en folios 17, 18 y 22, y realizado en folio 30, con la asistencia de la apoderada de la parte demandante y en rebeldía de la demandada, motivo por el cual, previo llamado, no se produjo conciliación.



Foja: 1

En folio 33, se dictó la interlocutoria de prueba, notificada a las partes como consta en folios 35, 36 y 37, contra la cual no se interpusieron recursos.

En folio 72, se citó a las partes a oír sentencia.

**CONSIDERANDO:**

**PRIMERO:** Que doña CLAUDIA PAOLA LIRA VALDES, en representación judicial de don JORGE GOMEZ HERNANDEZ y de doña MARIA CRISTINA VILLARROEL CARRILLO, dedujo en juicio ordinario de menor cuantía, una acción de indemnización de perjuicios en contra de doña PALOMA SOLEDAD NOVOA BIENOBAS, todos ya individualizados en autos, y, en virtud de los hechos y fundamentos de derecho que se reproducen en la parte expositiva de la sentencia, a la cual el tribunal se remite por economía procesal, solicitó que, en definitiva, se condene a la demandada a pagar la suma de \$1.563.649 a doña MARIA CRISTINA VILLARROEL CARRILLO, y la suma de \$528.795 a don JORGE GÓMEZ HERNÁNDEZ, más los aumentos (sic), reajustes e intereses que correspondan, o la suma que el tribunal estime, con costas.

**SEGUNDO:** Que se ha tenido por contestada la demanda en rebeldía de la parte demandada, hecho que configura lo que se conoce en doctrina como “contestación ficta”, la cual equivale a una negación de todos y cada uno de los hechos fundantes de la pretensión del actor, por lo que corresponderá tenerlos por controvertidos.

**TERCERO:** Que, en definitiva, del examen del proceso se advierte que la controversia ventilada en autos, en cuanto a los hechos, radica en determinar las circunstancias y los antecedentes de hecho del accidente de tránsito ocurrido el día 15 de octubre de 2016, que involucró a don Jorge Gómez Hernández y a doña Paloma Novoa Bienzobas, y los respectivos vehículos conducidos por ellos; la



Foja: 1

efectividad de haberse seguido un proceso relacionado al accidente referido, ante el Primer Juzgado de Policía Local de Las Condes; en la afirmativa, la singularización de la causa, la individualización de las partes y el estado procesal de la causa; la efectividad de haber sufrido los demandantes daños como consecuencia del accidente de tránsito referido; y, en su caso, la naturaleza, la entidad y el monto de los perjuicios alegados por cada uno de aquellos.

**CUARTO:** Que la parte demandante, a fin de comprobar sus dichos, aportó al proceso la prueba INSTRUMENTAL acompañada en folios 46, 49 y 54, no objetada por su adversaria, y consistente en los siguientes documentos:

1. Copia de nueve correos electrónicos impresos enviados entre octubre y diciembre de 2016, desde la dirección [uber.chile@uber.com](mailto:uber.chile@uber.com) a la dirección [jorge.gomezh@gmail.com](mailto:jorge.gomezh@gmail.com).
2. Copia de seis correos electrónicos impresos enviados en el mismo período, desde la dirección [uber.chile@uber.com](mailto:uber.chile@uber.com) a la dirección [mcristinavillarroel@gmail.com](mailto:mcristinavillarroel@gmail.com).
3. Copia de dos comprobantes de transferencias electrónicas emitidos por Banco Estado el 19 de diciembre de 2016.
4. Copia de boleta electrónica N° 1185 emitida por Sociedad Servicios Automotrices Premium S.A. con fecha 9 de diciembre de 2016, y dos comprobantes de venta con tarjeta de crédito, de la misma fecha.
5. Copia de certificado de inscripción y anotaciones vigentes en el Registro de Vehículos Motorizados, del vehículo patente HHCP19, de fecha 14 de mayo de 2019.
6. Copia de ocho facturas electrónicas emitidas por Servicios de Transporte Servitrans SpA en febrero de 2016, abril de 2017 y abril de 2019.



Foja: 1

7. Copia de sentencia dictada por el Primer Juzgado de Policía Local de Las Condes en causa Rol N° 20.745-10-2016 con fecha 13 de enero de 2017.

Se deja constancia que la prueba testimonial ofrecida por la actora en folio 38, que se tuvo presente en folio 40, fue dejada sin efecto en resolución ejecutoriada de folio 73.

**QUINTO:** Que la parte demandada no incorporó pruebas al pleito.

**SEXTO:** Que en folio 47 la demandante solicitó el despacho de oficios dirigidos, respectivamente, a Compañía Chilena Consolidada Seguros Generales S.A., Sociedad Servicios Automotrices Premium S.A. y Banco Falabella, a fin de remitir los antecedentes singularizados en la solicitud; oficios que fueron decretados en folio 53, y contestados como se indica a continuación:

a) En folio 59, mediante oficio emitido por Chilena Consolidada Seguros Generales S.A., de fecha 17 de mayo de 2019, que informa declaración de pérdida total del vehículo patente HHCP-19, tras procedimiento de liquidación al momento del siniestro, por lo que se acordó la reposición del vehículo por uno 0 km., de valor neto ascendente a \$16.109.700.

b) En folio 62, por Sociedad Servicios Automotrices Premium S.A., mediante escrito al cual acompañó copia de Contrato de Arriendo N° 32864 suscrito entre dicha compañía y Jorge Gómez Hernández en calidad de arrendatario, con fecha 24 de octubre de 2016.

c) En folio 66, por Banco Falabella, mediante oficio de 17 de junio de 2019, en el que informa que el alzamiento de prenda del vehículo patente HHCP-19 se encuentra finalizado.

**SÉPTIMO:** Que, por su parte, en folio 48 la demandante solicitó traer a la vista el expediente sobre querella infraccional Rol N° 020745-10-2016 del 1° Juzgado de Policía Local de Las Condes, a lo



Foja: 1

que se accedió en resolución de folio 52, rectificada en folio 61, por medio de la cual se decretó el despacho de un oficio dirigido a dicho tribunal, a fin de remitir dicho proceso, el cual fue contestado en folio 63 por el referido juzgado, mediante oficio de fecha 3 de junio de 2019, por medio del cual acompañó copia autorizada del proceso en mención, guardada en custodia bajo el N° 4773-2019.

**OCTAVO:** Que, del análisis del contenido de las probanzas rendidas en autos, reseñadas en los motivos decimotercero y decimocuarto, consistentes en instrumental legalmente acompañada por cada una de las partes, en forma separada, no objetada por su respectiva adversaria, y valorada de acuerdo con lo dispuesto en los artículos 342 y 346 del Código de Procedimiento Civil, y 1700 y 1702 del Código Civil; en relación, además, con los antecedentes referidos en los apartados sexto y séptimo, solicitados por el actor y a cuya incorporación no se opuso la demandada; se tienen por acreditados los siguientes hechos:

A) Que, por sentencia ejecutoriada de fecha 13 de enero de 2017 dictada por el Juzgado de Policía Local de Las Condes en causa rol N° 20.745-10-2016, se estableció que doña PALOMA SOLEDAD NOVOA BIENZOBAS, es responsable del accidente ocurrido el día 15 de octubre de 2016, a las 12:20 horas, en la intersección de Avenida Tomás Moro con calle Alonso de Camargo, comuna de Las Condes, en el que participó la Sra. NOVOA BIENZOBAS y el Sr. JORGE ORLANDO GÓMEZ HERNÁNDEZ; estimando el tribunal que la responsabilidad de la Sra. NOVOA BIENZOVAS se configura por haber infringido ésta los artículos 108 y 134 de la Ley de Tránsito, al conducir el automóvil marca Volkswagen, patente HJWF-94, en forma culpable y descuidada, y realizar una maniobra de viraje desde la vía por la cual circulaba, careciendo de derecho preferente de paso, obstruyendo la circulación



reglamentaria, por la pista contraria de la misma vía, del automóvil marca Honda, patente HHCP-19, conducido por el Sr. GÓMEZ HERNÁNDEZ; estableciendo el sentenciador que la Sra. NOVOA BIENZOBAS no estaba atenta a las condiciones del tránsito del momento y no mantuvo el control del mismo, infracción que el tribunal declaró como la causa principal del accidente, que ocasionó daños y lesiones en choque, que reviste el carácter de grave; por lo cual condenó a la Sra. NOVOA BIENZOBAS al pago de una multa ascendente a 1,5 unidades tributarias mensuales.

B) Que con fecha 19 de diciembre de 2016, doña MARÍA CRISTINA VILLARROEL CARRILLO efectuó una transferencia electrónica de fondos, desde su cuenta corriente del Banco del Estado N° 202-0-001460-1, hacia la cuenta corriente del Banco de Crédito e Inversiones N° 10164472, perteneciente a Chilena Consolidada Seguros Generales S.A., por la suma de \$262.344, por concepto de pago de deducible de Siniestro N° 1290370; y, en la misma fecha, doña MARÍA CRISTINA VILLARROEL CARRILLO efectuó otra transferencia electrónica de fondos, desde su cuenta corriente ya mencionada, hacia la cuenta corriente también referida, de Chilena Consolidada Seguros Generales S.A., por la suma de \$31.481, por concepto de pago de prima pendiente del mismo Siniestro.

C) Que, tras el procedimiento de liquidación al momento del siniestro en mención, el vehículo Honda Civic, patente HHCP-19 fue declarado con pérdida total, por cuanto se acordó la reposición del vehículo por uno 0 kilómetro, el cual tenía un valor neto ascendente a ese entonces, a \$16.109.700, según lo informado por Chilena



Consolidada Seguros Generales S.A. en el antecedente referido en el literal “a” del motivo sexto.

D) Que, con fecha 24 de octubre de 2016 se celebró el contrato de arriendo N° 32864 entre SOCIEDAD DE SERVICIOS AUTOMOTRICES PREMIUM S.A., como arrendadora, y don JORGE GÓMEZ HERNÁNDEZ, como arrendatario, respecto del vehículo marca Hyundai, modelo Accent, patente GBBT-66, en el cual se estableció como segundo conductor del mismo a doña MARÍA VILLARROEL CARRILLO, y además se pactó que la fecha de entrega del vehículo es el 24 de octubre de 2016, y la de devolución el día 9 de diciembre de 2016, acordándose un precio total de arrendamiento, ascendente a \$608.500, I.V.A. incluido.

E) Que el vehículo tipo automóvil, marca Honda, modelo Civic, patente HHCP19, involucrado en el accidente de marras, pertenecía, a la fecha del mismo, a doña MARÍA CRISTINA VILLARROEL CARRILLO, y, posteriormente, fue adquirido el 16 de marzo de 2017, por don VÍCTOR MANUEL GONZÁLEZ ROA.

F) Que don JORGE GÓMEZ tomó los siguientes viajes a través de la aplicación de transporte Uber:

1. El 19 de octubre de 2016, por la suma de \$2.913.
2. El 25 de octubre de 2016, por la suma de \$2.262.
3. El 16 de noviembre de 2016, por la suma de \$2.224.
4. El 6 de diciembre de 2016, por la suma de \$2.689.
5. El 8 de diciembre de 2016, por la suma de \$2.378.
6. El 8 de diciembre de 2016, por la suma de \$1.957.



Foja: 1

7. El 10 de diciembre de 2016, por la suma de \$3.327.
8. El 11 de diciembre de 2016, por la suma de \$4.851.
9. El 16 de diciembre de 2016, por la suma de \$6.194.

G)Que doña MARÍA CRISTINA VILLARROEL tomó los siguientes viajes a través de la aplicación de transporte Uber:

1. El 15 de octubre de 2016, por la suma de \$6.262.
2. El 8 de diciembre de 2016, por la suma de \$7.508.
3. El 13 de diciembre de 2016, por la suma de \$1.566.
4. El 13 de diciembre de 2016, por la suma de \$2.500.
5. El 14 de diciembre de 2016, por la suma de \$2.704.
6. El 15 de diciembre de 2016, por la suma de \$1.784.

**NOVENO:** Que la acción indemnizatoria entablada se funda en las normas de la responsabilidad extracontractual civil, contenidas en el Título XXV del Libro IV del Código Civil, cuyos elementos o requisitos de procedencia son: “a) *Una acción u omisión del agente.* b) *La imputabilidad. Esto es, que la acción u omisión se haya efectuado por negligencia o dolo del agente.* c) *El daño a la víctima.* d) *La relación de causalidad entre el hecho imputable del agente y el daño sufrido por la víctima. Esto significa que el daño sufrido por la víctima sea consecuencia directa de la acción u omisión imputable del agente.* e) *La capacidad del autor del hecho ilícito*” (Gonzalo Figueroa Yáñez, “Curso de Derecho Civil”, Tomo IV, año 2012, Editorial Jurídica de Chile, página 89).

**DÉCIMO:** Que, en cuanto a la concurrencia en la especie del primero de los requisitos señalados en el apartado anterior, esto es, la existencia de una acción u omisión del agente dañoso, ha quedado comprobado en el literal “A” del basamento octavo, que por sentencia



Foja: 1

ejecutoriada de fecha 13 de enero de 2017 dictada por el Juzgado de Policía Local de Las Condes en causa rol N° 20.745-10-2016, se estableció que doña PALOMA SOLEDAD NOVOA BIENZOBAS, es responsable del accidente ocurrido el día 15 de octubre de 2016, a las 12:20 horas, en la intersección de Avenida Tomás Moro con calle Alonso de Camargo, comuna de Las Condes, en el que participó la Sra. NOVOA BIENZOBAS y el Sr. JORGE ORLANDO GÓMEZ HERNÁNDEZ; estimando el tribunal que la responsabilidad de la Sra. NOVOA BIENZOVAS se configura por haber infringido ésta los artículos 108 y 134 de la Ley de Tránsito, al conducir el automóvil marca Volkswagen, patente HJWF-94, en forma culpable y descuidada, y realizar una maniobra de viraje desde la vía por la cual circulaba, careciendo de derecho preferente de paso, obstruyendo la circulación reglamentaria, por la pista contraria de la misma vía, del automóvil marca Honda, patente HHCP-19, conducido por el Sr. GÓMEZ HERNÁNDEZ; estableciendo el sentenciador que la Sra. NOVOA BIENZOBAS no estaba atenta a las condiciones del tránsito del momento y no mantuvo el control del mismo, infracción que el tribunal declaró como la causa principal del accidente, que ocasionó daños y lesiones en choque, que reviste el carácter de grave; por lo cual condenó a la Sra. NOVOA BIENZOBAS al pago de una multa ascendente a 1,5 unidades tributarias mensuales.

**UNDÉCIMO:** Que, en cuanto a la concurrencia en la especie del segundo requisito mencionado en el numeral noveno, esto es, la negligencia o dolo del agente productor del daño, es pertinente señalar que ello configura nuestro sistema subjetivo de responsabilidad civil, toda vez que *“La imputabilidad subjetiva que desencadena una responsabilidad subjetiva, se funda en la culpabilidad, factor síquico, con sus dos variantes: la culpa y el dolo”* (Pablo Rodríguez Grez, “Responsabilidad extracontractual”, Editorial Jurídica de Chile, año 2009, página 163).



Foja: 1

A su vez, se debe hacer presente que la culpa es un factor de atribución de responsabilidad civil regulado en el artículo 44 del Código del ramo, norma que distingue tres especies de culpa (grave, leve y levísima) y dispone que *“Culpa o descuido sin otra calificación, significa culpa o descuido leve”*, por lo que, de conformidad con las disposiciones del Título XXXV del mismo Código, las cuales no califican la culpa, se debe concluir que el grado mínimo de negligencia requerido para configurar la responsabilidad pretendida es la culpa o descuido leve, que, según se desprende del referido artículo 44 en relación con las normas del mencionado Título XXXV, significa la falta de una diligencia o cuidado ordinario o mediano al desplegar la conducta dañosa.

En cuanto al dolo, de conformidad con lo establecido en el inciso final del artículo 44 del Código de derecho común, *“El dolo consiste en la intención positiva de inferir injuria a la persona o propiedad de otro”*.

Por otra parte, en la materia discutida en estos autos, se debe tener presente también la noción de “culpa infraccional”, la que *“supone una contravención de los deberes de cuidado establecidos por el legislador u otra autoridad con potestad normativa (en una ley, reglamento, ordenanza, resolución u otra regulación semejante)”*, por lo que *“la culpa civil puramente infraccional no requiere ser completada con una imputación subjetiva del ilícito”*, y, *“Precisamente porque la infracción de disposiciones legales puede ser excusada en atención a las circunstancias, la ley suele hablar, cuando se refiere a la culpa infraccional, de una presunción de culpa o de responsabilidad, que puede ser desvanecida por los hechos justificatorios referidos”* (Enrique Barros Bourie, “Tratado de Responsabilidad Extracontractual”, Editorial Jurídica, año 2010, 97 y siguientes).

En este contexto, de acuerdo con lo establecido en el fundamento anterior y en el literal “A” del apartado octavo, es un hecho de la causa que, en el accidente de marras, la demandada infringió los



Foja: 1

artículos 108 y 134 de la Ley N° 18.290, cuyo texto refundido, coordinado y sistematizado fue fijado en el Decreto con Fuerza de Ley N° 1 del año 2007, del Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones, publicado el 29 de octubre de 2009. Al respecto, el artículo 108 de dicho cuerpo legal dispone que *“Todo conductor deberá mantener el control de su vehículo durante la circulación y conducirlo conforme a las normas de seguridad determinadas en esta ley, sin que motivo alguno justifique el desconocimiento o incumplimiento de ellas”*, mientras que el artículo 134 de la misma Ley, prescribe, en su inciso primero, que *“El conductor de un vehículo que tenga el propósito de virar, carecerá de toda preferencia para ejecutar esta maniobra y deberá respetar el derecho preferente de paso que tengan, en estas circunstancias, los otros vehículos que circulen, los ciclos que circulen en ciclovía y los peatones en los pasos a ellos destinados, que estén o no demarcados”*.

Por consiguiente, se tendrá por cumplido en la especie el requisito en comento, en el sentido de establecer que la actividad desplegada por la demandada en el accidente *sub lite*, fue ejecutada con culpa infraccional, al haber infringido los preceptos legales recién transcritos, según fue establecido en la sentencia ejecutoriada mencionada en el literal “A” del fundamento octavo.

**DUODÉCIMO:** Que, en cuanto al tercer requisito indicado en el apartado séptimo, esto es, el perjuicio, la parte demandante, en virtud de los fundamentos esgrimidos en su libelo, reproducidos en la parte expositiva de esta sentencia, reclama el cobro de los siguientes daños:

a) DAÑOS RECLAMADOS POR LA DEMANDANTE MARIA CRISTINA VILLARROEL CARRILLO. Al respecto, demandó la suma total de \$1.563.649 aproximadamente (sic), por los conceptos que a continuación se indican:

a.1) Por concepto de daño emergente:



Foja: 1

- 1) \$262.344, por pago de Deducible, Siniestro N° 1290370, lo que consta, en su concepto, en la transferencia bancaria desde su cuenta Banco Estado a la cuenta corriente del Banco de Crédito e Inversiones N° 10164472 de Chilena Consolidada Seguros Generales S.A.
- 2) \$31.481, por pago prima pendiente, Siniestro N° 1290370, lo que consta, según refiere, en la transferencia bancaria desde su cuenta Banco Estado, a la cuenta corriente del Banco de Crédito e Inversiones N° 10164472 de Chilena Consolidada Seguros Generales S.A.
- 3) \$608.500, por arriendo de vehículo de reemplazo, según boleta N° 1185 de Autotech, refirió.
- 4) \$22.324 aproximadamente (sic), por concepto de recibos de pago por viajes realizados en transporte Uber, desde el 15 de octubre hasta el 15 de diciembre (sic).
- 5) \$139.000, por pago de alzamiento de prenda del vehículo y constitución de una nueva, de Banco Falabella.

a.2) Por concepto de lucro cesante, alegó que éste se traduce en la especie, en la imposibilidad de utilizar su vehículo para los efectos de traslado a su lugar de ocupación, como también para efectuar las labores propias de su profesión que necesariamente requieren de la utilización del vehículo, razón por la cual se ha dejado de recibir remuneraciones por la suma estimada de \$500.000, según refiere.

b) DAÑOS COBRADOS POR EL DEMANDANTE JORGE GOMEZ HERNANDEZ. Al respecto, sostuvo que tales perjuicios ascienden a la suma de \$528.795 aproximadamente (sic), por los ítems que a continuación se indican:

b.1) Por concepto de daño emergente, cobra la suma de \$28.795, aproximadamente (sic), con motivo de recibos de pago por



Foja: 1

viajes realizados en transporte Uber, desde el 19 de octubre hasta el 16 de diciembre (sic).

b.29 Por concepto de daño moral, reclamó la suma de \$500.000 por concepto de daño psicológico y afectación emocional, refiriendo que este choque y sus consecuencias le han causado un impacto enorme a nivel emocional, traducido en inseguridad diaria para realizar actividades cotidianas, que no le afectaban antes del accidente.

**DECIMOTERCERO:** Que, en cuanto a los perjuicios demandados por doña MARIA CRISTINA VILLARROEL CARRILLO, de acuerdo con lo asentado en los literales “B”, “C”, “E” y “G” del basamento octavo, son hechos de la causa que el vehículo tipo automóvil, marca Honda, modelo Civic, patente HHCP19, involucrado en el accidente de marras, pertenecía, a la fecha del mismo, a la Sra. VILLARROEL CARRILLO, vehículo que, a raíz de dicho siniestro, y tras el procedimiento de liquidación del mismo, fue declarado con pérdida total por la aseguradora Chilena Consolidada Seguros Generales S.A., y en ese contexto, la Sra. VILLARROEL CARRILLO efectuó el día 19 de diciembre de 2016, dos transferencias electrónicas de fondos, desde su cuenta corriente del Banco del Estado N° 202-0-001460-1, hacia la cuenta corriente del Banco de Crédito e Inversiones N° 10164472, perteneciente a Chilena Consolidada Seguros Generales S.A., por la sumas respectivamente, de \$262.344, por concepto de pago de deducible de Siniestro N° 1290370, la primera de ellas, y, la segunda transferencia, por la suma de \$31.481, con motivo del pago de la prima pendiente por el mismo siniestro; además de lo cual, y tras el accidente *sub lite*, consta que doña MARÍA CRISTINA VILLARROEL tomó los siguientes viajes a través de la aplicación de transporte Uber: (1) el 15 de octubre de 2016, por la suma de \$6.262; (2) el 8 de diciembre de 2016, por la suma de \$7.508; (3) el 13 de diciembre de 2016, por la suma de \$1.566; (4) el 13 de diciembre de 2016, por la suma de \$2.500; (5) el 14 de diciembre de 2016, por la suma de \$2.704, y (6) el 15 de



Foja: 1

diciembre de 2016, por la suma de \$1.784, viajes que, sumados todos ellos, ascienden a la cantidad total de \$22.324.

Sin embargo, en cuanto al contrato de arrendamiento de vehículo cuyo precio se invoca como daño emergente, ha quedado establecido en el literal “D” de la reflexión octava, que dicha convención fue celebrada el 24 de octubre de 2016 entre SOCIEDAD DE SERVICIOS AUTOMOTRICES PREMIUM S.A., como arrendadora, y don JORGE GÓMEZ HERNÁNDEZ, como arrendatario, de lo cual se concluye que la obligación de pagar el precio del arrendamiento en cuestión, se radicó en el patrimonio de este último, y no en el patrimonio de la Sra. VILLARROEL.

A su vez, en cuanto al monto demandado con motivo del alzamiento de la prenda del vehículo de la Sra. VILLARROEL, si bien ha quedado establecido en el antecedente mencionado en el literal “c” del apartado sexto, que el hecho del alzamiento es efectivo, el tribunal estima que no se han incorporado al pleito probanzas que permitan suficientemente determinar el monto cobrado por dicha operación.

Por otro lado, en cuanto al lucro cesante reclamado por la Sra. VILLARROEL, de la lectura del libelo en dicho apartado, se advierte que dicha pretensión no ha sido fundamentada en forma concreta y precisa, dado que solo refiere una imposibilidad de utilizar el vehículo para el “traslado a su lugar de ocupación”, sin singularizar dicho lugar ni su ocupación, agregando que “las labores propias de su profesión (...) necesariamente requieren de la utilización del vehículo”, sin singularizar tales “labores propias”, estimando dicha demandante, en definitiva, que “ha dejado de recibir remuneraciones por la suma estimada de \$5.000.000”, sin efectuar un desglose o proporcionar mayores antecedentes en cuanto a la fuente precisa y el procedimiento de determinación aritmético de dichas “remuneraciones”.



Foja: 1

En consecuencia, se accederá parcialmente a la pretensión indemnizatoria de la Sra. VILLARROEL, solo en el sentido de estimar que ésta ha sufrido perjuicios por daño emergente, por concepto de: (1) las dos transferencias electrónicas de fondos ya mencionadas en este fundamento, efectuadas con motivo del siniestro que motiva el pleito, desde su cuenta corriente del Banco del Estado N° 202-0-001460-1, hacia la cuenta corriente del Banco de Crédito e Inversiones N° 10164472, perteneciente a Chilena Consolidada Seguros Generales S.A., por la sumas respectivamente, de \$262.344 y \$31.481; y (2) los seis viajes realizados a través de la aplicación de transporte Uber entre el 15 de octubre de 2016 y el 15 de diciembre de 2016, por la suma total de \$22.324.

**DECIMOCUARTO:** Que en cuanto a los perjuicios demandados por don JORGE GÓMEZ HERNÁNDEZ, de acuerdo con lo establecido en el literal "F" del apartado octavo, ha resultado probado que el Sr. GÓMEZ tomó los siguientes viajes a través de la aplicación de transporte Uber:

1. El 19 de octubre de 2016, por la suma de \$2.913.
2. El 25 de octubre de 2016, por la suma de \$2.262.
3. El 16 de noviembre de 2016, por la suma de \$2.224.
4. El 6 de diciembre de 2016, por la suma de \$2.689.
5. El 8 de diciembre de 2016, por la suma de \$2.378.
6. El 8 de diciembre de 2016, por la suma de \$1.957.
7. El 10 de diciembre de 2016, por la suma de \$3.327.
8. El 11 de diciembre de 2016, por la suma de \$4.851.
9. El 16 de diciembre de 2016, por la suma de \$6.194.



Foja: 1

Así las cosas, el monto total de dichos viajes asciende a la cantidad total de \$28.795, lo que coincide con el guarismo cobrado por dicho actor, por concepto de daño emergente.

Sin embargo, en cuanto al daño moral reclamado, sin perjuicio de los términos generales a través de los cuales ha sido fundamentado, el tribunal estima que, de las probanzas incorporadas al pleito, no se desprenden elementos de convicción que permitan establecer, de modo indubitado o, al menos, suficiente, la efectividad del perjuicio moral cobrado por dicho demandante.

En consecuencia, se accederá parcialmente a la pretensión indemnizatoria del Sr. GÓMEZ, solo en el sentido de estimar que éste ha padecido perjuicios por daño emergente, ascendentes a la cantidad total de \$28.795, según lo ya explicado en el presente motivo.

**DECIMOQUINTO:** Que, en lo relativo al cuarto requisito de la responsabilidad extracontractual señalado en el motivo noveno, esto es, la relación de causalidad entre el hecho culposo y los daños asentados en los motivos decimotercero y decimocuarto, se tendrá por cumplido en la especie, en virtud de lo comprobado en el literal “A” de la reflexión octava, toda vez que la sentencia infraccional ejecutoriada que allí se describe, estableció expresamente que la conducta antirreglamentaria de la demandada en este pleito, fue la causa directa del accidente que motiva la demanda.

**DECIMOSEXTO:** Que, en cuanto al quinto y último de los requisitos señalados en el motivo noveno, esto es, la capacidad del autor del daño, el artículo 2319 del Código Civil, en su inciso primero, dispone que *“No son capaces de delito o cuasidelito los menores de siete años ni los dementes; pero serán responsables de los daños causados por ellos las personas a cuyo cargo estén, si pudiere imputárseles negligencia”*. Al respecto, de los antecedentes del proceso, no resulta posible en la especie advertir una incapacidad de la parte demandada, en atención a la numeración de su cédula de



Foja: 1

identidad y al hecho que compareció al proceso infraccional señalado en el literal “A” del motivo octavo, y fue condenada en el mismo, en forma personal, y no por intermedio de representante legal, por lo que se tendrá por cumplido el requisito en comento.

**DECIMOSÉPTIMO:** Que, en consecuencia, corresponderá acoger parcialmente la acción indemnizatoria entablada, en los términos referidos en los numerales decimotercero y decimocuarto, esto es: (A) accediendo a la pretensión indemnizatoria de la Sra. VILLARROEL solo en el sentido de declarar que ésta ha sufrido perjuicios por daño emergente, por concepto de: (A.1) las dos transferencias electrónicas de fondos referidas en el fundamento decimotercero, efectuadas con motivo del siniestro que motiva el pleito, desde su cuenta corriente del Banco del Estado N° 202-0-001460-1, hacia la cuenta corriente del Banco de Crédito e Inversiones N° 10164472, perteneciente a Chilena Consolidada Seguros Generales S.A., por la sumas respectivamente, de \$262.344 y \$31.481; y (A.2) los seis viajes realizados a través de la aplicación de transporte Uber entre el 15 de octubre de 2016 y el 15 de diciembre de 2016, por la suma total de \$22.324; sumas que, adicionadas, ascienden a la cantidad total de \$316.149, respecto de la demandante Sra. VILLARROEL; y (B) accediendo a la pretensión indemnizatoria del Sr. GÓMEZ solo en el sentido de estimar que éste ha padecido perjuicios por daño emergente, ascendentes a la cantidad total de \$28.795, según lo explicado en el motivo decimocuarto.

**DECIMOCTAVO:** Que, en cuanto a la petición de “aumentos” contenida en el petitorio de la demanda, procederá desestimarla, por cuanto carece de la suficiente claridad y precisión para ser acogida.

**DECIMONOVENO:** Que, en cuanto al reajuste solicitado por la parte demandante, considerando que la reajustabilidad de una obligación no es una suma de dinero distinta del capital debido, aplicada sobre éste, como los intereses, sino que se trata de una



Foja: 1

actualización de dicho capital por la fluctuación del poder adquisitivo del dinero a lo largo del tiempo, y en virtud de lo dispuesto en el numeral decimoséptimo, corresponderá acceder a esta petición, debiendo reajustarse las sumas que se señalarán en lo dispositivo de esta sentencia, de conformidad con la variación experimentada por el Índice de Precios al Consumidor, entre la fecha del emplazamiento de la demandada y la del pago efectivo de dichas sumas.

**VIGÉSIMO:** Que, en cuanto a solicitud de intereses, considerando que éstos constituyen una indemnización de perjuicios por la mora, y visto lo dispuesto en el artículo 19 de la Ley N° 18.010, se acogerá esta petición, solo en el sentido que la suma que se ordenará pagar en lo resolutivo del fallo, deberá solucionarse con intereses corrientes, solo una vez que la demandada incurra en mora de su pago, después de que la presente sentencia se encuentre ejecutoriada.

**VIGÉSIMO PRIMERO:** Que, así las cosas, en virtud de lo dispuesto en los apartados decimoséptimo, decimoctavo, decimonoveno y vigésimo, corresponderá **acoger parcialmente la demanda entablada.**

**VIGÉSIMO SEGUNDO:** Que las demás pruebas incorporadas al pleito, en nada alteran la decisión contenida en el motivo que precede.

**VIGÉSIMO TERCERO:** Que, en cuanto a la solicitud de condena en costas, el artículo 144 del Código de Procedimiento Civil, contempla dicha condena para aquella parte que haya resultado totalmente vencida, cuestión que no ocurre en este caso respecto de la demandada, en virtud de lo decidido en el motivo anterior, por lo que se desestimaré esta petición de los demandantes.

Por estas consideraciones, y visto, además, lo dispuesto en los preceptos legales citados en la demanda –que se tuvo por contestada en rebeldía de la demandada- y los artículos 160, 170, 253 y



Foja: 1

siguientes, 262 y siguientes, 309 y siguientes, 318 y siguientes, 327 y siguientes, 341 y siguientes, 432, 433, y 698 y siguientes, todos del Código de Procedimiento Civil, **se resuelve:**

A) Que **se acoge parcialmente la demanda** entablada en autos, en virtud de lo dispuesto en el motivo vigésimo primero, y, en consecuencia, se declara:

a.1) Que se condena a la demandada a pagar a los demandantes, las siguientes sumas de dinero, de acuerdo con lo decidido en el fundamento decimoséptimo:

a.1.1) A la demandante Sra. MARÍA CRISTINA VILLARROEL CARRILLO, la suma total de \$316.149, a título de daño emergente.

a.1.2) Al demandante Sr. JORGE GÓMEZ HERNÁNDEZ, la suma total de \$28.795, a título de daño emergente.

a.2) Que las sumas dispuestas precedentemente, deberán solucionarse reajustadas, de conformidad con la variación experimentada por el Índice de Precios al Consumidor, entre la fecha del emplazamiento de la demandada y la del pago efectivo de dichas sumas, según lo establecido en el numeral decimonoveno.

a.3) Que las mismas sumas en referencia, deberán pagarse con intereses corrientes, sólo una vez que la demandada incurra en mora de su pago, después de que la presente sentencia se encuentre ejecutoriada, en atención a lo dispuesto en el apartado vigésimo.

a.4) Que se desestima el libelo en todo lo demás.

B) Que no se condena en costas a la demandada.

Regístrese, notifíquese a las partes y oportunamente archívense estos antecedentes.

**Rol C-33.478-2017.**



C-33478-2017

Foja: 1

**PRONUNCIADA POR DOÑA SUSANA RODRÍGUEZ MUÑOZ,  
JUEZA.**

Se deja constancia que se dio cumplimiento a lo dispuesto en el inciso final del art. 162 del C.P.C. en **Santiago, dieciséis de Agosto de dos mil diecinueve**



Este documento tiene firma electrónica y su original puede ser validado en <http://verificadoc.pjud.cl> o en la tramitación de la causa.

A contar del 07 de abril de 2019, la hora visualizada corresponde al horario de invierno establecido en Chile Continental. Para la Región de Magallanes y la Antártica Chilena sumar una hora, mientras que para Chile Insular Occidental, Isla de Pascua e Isla Salas y Gómez restar dos horas. Para más información consulte <http://www.horaoficial.cl>